

**UJEDINJENE
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično
gonjenje lica odgovornih za
teška kršenja međunarodnog
humanitarnog prava počinjena
na teritoriji bivše Jugoslavije
od 1991. godine

Predmet br. IT-03-69-T
Datum: 8. jun 2010.
Original: engleski

PRED PRETRESNIM VEĆEM I

U sastavu: sudija Alphons Orie, predsjedavajući
sudija Michèle Picard
sudija Elizabeth Gwaunza

Sekretar: g. John Hocking

Odluka od: 8. juna 2010.

TUŽILAC

protiv

**JOVICE STANIŠIĆA
FRANKA SIMATOVIĆA**

JAVNO

**DODATAK ODLUCI PO ZAHTEVIMA TUŽILAŠTVA ZA
PROMENU STATUSA ZAPISNIKA SA SUĐENJA NA OSNOVU ODLUKE
VEĆA PO ZAHTEVU SRBIJE ZA ZAŠTITNE MERE OD 3. NOVEBMRA 2009.**

Tužilaštvo

g. Dermot Groome

Branioci Jovice Stanišića

g. Geert-Jan Alexander Knoop
g. Wayne Jordash

Branioci Franka Simatovića

g. Mihajlo Bakrač
g. Vladimir Petrović

PRETRESNO VEĆE I Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Veće);

PODSEĆAJUĆI Na Odluku po zahtevima Tužilaštva za promenu statusa zapisnika sa suđenja na osnovu Odluke Veća po Zahtevu Srbije za zaštitne mere od 3. novembra 2009. (dalje u tekstu: Odluka), koju je Veće donelo 26. maja 2010.;

PODSEĆAJUĆI da je Veće u svojoj Odluci *inter alia* naložilo Sekretarijatu da "zameni sliku na slajdu 64 s uvodnom reči tužilaštva na javnom audio-vizualnom snimku sa sednica 9. i/ili 10. juna u ovom predmetu, u skladu s dodatkom Drugom izveštaju tužilaštva" (dalje u tekstu: Nalog o zameni);

IMAJUĆI U VIDU da je Sekretarijat neslužbeno obavestio Veće da Nalog o zameni ne može da bude sproveden iz tehničkih razloga;

ZAKLJUČUJUĆI stoga da je jedini način da relevantne informacije ostanu zaštićene redigovanje čitavog slajda 64;

NA OSNOVU pravila 54 Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda;

NALAŽE Sekretarijatu da rediguje slajd 64 na javnom audio-vizualnom snimku sa sednica 9. i/ili 10. juna 2009. u ovom predmetu.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu se merodavnom smatra verzija na engleskom.

/potpis na originalu/

sudija Alphons Orie,
predsedavajući

Dana 8. juna 2010. godine

U Hagu,

Holandija

[pečat Međunarodnog suda]